

La Suzon et ses dzenelhiè

Autor(en): **Millioud, J.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **82 (1955)**

Heft 10

PDF erstellt am: **27.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-229582>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

La Suzon et ses dzenelhiè

Onna pesta dè foinna étaî veniâté sé lodzi dein onna ferma soletta d'on veladzo proutzo dè tsi no.

Quan tôt étaî eindrema, saillivé dè son perto, por allâ visitâ lè basse-coû lè pllie llien dè sa catsetta.

On na né, la brava Suzon avaî aubia dé ciouré la porta dé dzenelhiè ; l'iré lo 27 Févرو et tot en ovradzo po feirè çaû fameû boignets por lè Brandons, n'avaî pas sondzi à sè volaillé.

Lo leindéman, noutra fenna a trovâ on massacré à l'ein feiré dressi sa tignassé sur la tîta ; ses pllie ballé pudzinè tiâès per onna vaudaizè dè foinna. Tô dè drâ tracé conta son malheu à on vesin qu'iré tzasseu :

— Ye vo faû tiâ çia crouïa bîté !
— Comptâdé su mé ; se revint stané, porraît bin itré lo derraî yadzo !

Au adiet praû grantein, l'à cru veirè la foinna sé faufela derraî lo bosson et ne fâ ni yon, ni doû, tirè lo gatoillon et crrrâ !....

Ye n'a pas manqua son coûp, mâ au lieu dè foinna, l'irè on tzat, lo biaû tzat à la Suzon. Quand l'a oïu la débordenaïe, l'a chautâ défrou dè son ihî pô veiré se la bîta étaî bin étertiâ ; mâ adon, quand l'a guegni lo gaillâ tò treimbient que rappertzivè lo cadavré dè tzat, l'ein a tô de et s'è metta à hurla quemin na bedouma, et pô lo remâcha, l'ein a distribua onna poicheinta dédzallaïe, que lo poûro tzasseu l'a vu lè zépelluè ; assebin l'a dzura qu'on ne l'ein repreindraî pllie.

J. Millioud.

Entreprise d'Electricité

Max Rochat

Pré-du-Marché 24 Téléph. 22 29 60
Lausanne

Brot !

L'étai lou dzo de lo « mécanica » tzi Djairi. Vo séde quemin ça va : fau dao mondo à l'eintor dé çà mécanica ; adan lé païsan dao veladzo l'envouïan on hommo aobin on valet. et çâ dzornâie lao san reindyé quan l'è lao tor. Vo peinsade bin que permî lé z'ovrai que san envouyi dinche, lai a todzo quauquié Schwitzertutche, et qu'au soupâ se tignan tî ao bet de la trâbia, po talematchâ. Lè bin cein qu'è arrevâ tzi Djairi.

Et quauquiè iadzo on de cî coo desai : « Brot », tan qu'à la fin la mère a Djairi l'a comprâ que l'étai lou panqué demeindavan dinche.

Poave pâ s'ein ravâ :

— Tot parâ, dao bî pan dinche, lai dere dao brôte !! A.

L'activité patoisante dans le canton

— M. Henri Nicolier, trésorier des patoisants vaudois, a fait au Sépey, puis à La Forcla, une causerie au profit des écoles, agrémentée de productions du Chœur mixte, et traitant de l'histoire et de la situation actuelle du patois, ainsi que de l'histoire des Ormonts.

— L'Amicale des patoisants des Haüs de Lavaux s'est réunie à Forel le 24 avril. On est, d'autre part, en train de poser les bases de nouvelles amicales aux Ormonts et dans le district de Moudon.

— Le 8 mai, Radio-Lausanne a diffusé un reportage d'une demi-heure de la cérémonie de distribution des prix du Concours des patoisants romands, avec des exposés du président du Conseil des patoisants, du rédacteur du *Glossaire romand* et du président du concours, ainsi que des productions de l'*Intiamon* (Fribourg).

— C'est un chant de l'écrivain patoisant Paul Morerod-Pernet (Dactyle-Barbu), de Vers-l'Eglise, qui a clos le congrès du